

## Orientaciones generales sobre la protección de datos

### Índice general

1. Entidad o dependencia responsable / contacto
  2. Sus derechos como interesado
  3. Derecho de reclamo ante una autoridad de control
  4. Información sobre la recopilación de datos por parte de terceros
  5. Objeto y fundamento legal del tratamiento de datos personales
  6. Interés legítimo
  7. Destinatarios de sus datos personales
  8. Transferencia de datos a otro país
  9. Plazo de almacenamiento de sus datos
  10. Necesidad de que se nos faciliten los datos
  11. Decisiones automatizadas en casos particulares o medidas relativas a la elaboración de perfiles (*profiling*)
- 

#### 1. Entidad o dependencia responsable / Contacto

Entidad responsable en el sentido de las leyes de protección de datos es:

Koelnmesse GmbH

Messeplatz 1

50679 Colonia

Alemania

Para contactar a nuestro delegado de protección de datos, escriba a la siguiente dirección de mail: [datenschutz-km@koelnmesse.de](mailto:datenschutz-km@koelnmesse.de).

En relación con las ferias y exposiciones fuera de Alemania, diríjase a nuestro delegado de protección de datos escribiendo a: [dataprivacy@koelnmesse.de](mailto:dataprivacy@koelnmesse.de).

#### 2. 2. Sus derechos como interesado

Si sus datos personales son objeto de tratamiento, se lo considera interesado en el sentido del Reglamento General de Protección de Datos europeo (DSGVO, *por sus siglas en alemán*) y como tal, le asisten los siguientes derechos ante el responsable del tratamiento de datos:

## **Derecho a presentar oposición**

**Ud. tiene derecho, por razones que se desprenden de su situación particular, a presentar oposición en todo momento contra el tratamiento de los datos personales que le conciernen y que se realiza con motivo de lo expresado en el art. 6, inc. 1, oración 1, ítem e) o f) del DSGVO; lo mismo se aplica a la elaboración de perfiles que remite a dicha normativa.**

**En tal caso, el responsable dejará de procesar los datos personales que le conciernen, salvo que pueda comprobar la existencia de motivos para el tratamiento que prevalezcan frente a sus intereses, derechos y libertades, y que forzosamente deban ser protegidos, o que el tratamiento sirva para reivindicar, ejercer o defender reclamaciones en relación con derechos y pretensiones.**

**Si los datos personales que lo atañen se procesan para realizar publicidad directa, Ud. tiene derecho a presentar oposición en cualquier momento en contra del tratamiento de sus datos personales que se utilicen para realizar publicidad como la mencionada; lo mismo se aplica a la elaboración de perfiles, siempre que se vincule a este tipo de publicidad.**

**Si se opone al tratamiento destinado a publicidad directa, se dejará de dar tratamiento a los datos personales que le conciernen con este fin.**

**En relación con el uso de servicios de la sociedad de la información -sin perjuicio de la Directiva 2002/58/CE- Ud. tiene la posibilidad de ejercer su derecho de oposición por medio de procedimientos automatizados que apliquen especificaciones técnicas.**

Ud. puede solicitar **información** para saber, si en nuestra empresa se procesan datos personales que le conciernen. Si sus datos efectivamente se están procesando, podrá solicitar más información sobre este tratamiento, en especial los fines, la categoría de los datos personales, los destinatarios o las categorías de destinatarios, el plazo de almacenamiento o conservación planificado, etc.

Ud. tiene derecho a que sus datos se **rectifiquen** y/o completen.

En determinadas circunstancias puede solicitar que se **restrinja el tratamiento** de los datos personales que lo atañen. Si el tratamiento de sus datos personales fue restringido, sólo se permitirá su tratamiento –aparte de su almacenamiento- con su consentimiento o

para reivindicar, ejercer o defender reclamaciones en relación con derechos y pretensiones o para proteger derechos de otra persona física o jurídica o cuando hubiera razones de interés público importantes de la Unión Europea o de uno de sus estados miembros.

En presencia de determinados requisitos, Ud. podrá solicitar que los datos personales que lo atañen sean **suprimidos**. Si el responsable hubiera publicado los datos personales que le conciernen y está obligado a suprimirlos, teniendo en cuenta la tecnología disponible y los costos de implementación, deberá tomar medidas adecuadas, incluyendo las de carácter técnico, para informar a los responsables del tratamiento de datos que ejecutan este tratamiento, que en su calidad de interesado, Ud. ha solicitado que se supriman todos los enlaces a estos datos personales o las copias o las replicasiones de dichos datos.

Si Ud. reclamó su derecho a rectificación, supresión o restricción del tratamiento ante el responsable, éste estará obligado a comunicar dicha rectificación o supresión o restricción del tratamiento a todos los destinatarios, ante quienes los datos personales que le conciernen se hubieran publicado, salvo que fuera imposible o suponga un esfuerzo desproporcionado. Ante el responsable, Ud. tiene derecho a ser **informado** sobre dichos destinatarios.

Ud. tiene derecho a **recibir** los datos personales que le conciernen y que ha facilitado en un formato estructurado, corriente y que pueda leerse en forma automatizada. Asimismo y siempre que sea técnicamente factible le asiste el derecho de que estos datos se transfieran directamente a otro responsable. Este procedimiento no debe afectar las libertades y los derechos de otras personas.

Ud. tiene derecho a revocar en todo momento el **consentimiento** que ha declarado, que establece la normativa de protección de datos. La revocación del consentimiento no afecta la legalidad del tratamiento realizado con autorización hasta (*el momento de*) la revocación.

Dentro de determinados límites, Ud. tiene el derecho a no ser sometido a una decisión basada únicamente en el **tratamiento automatizado** -incluyendo **la elaboración de perfiles**- que tuviera repercusiones jurídicas en Ud. o lo afectase en forma importante de un modo similar.

### 3. Derecho de reclamo ante las autoridades de control

Sin perjuicio de algún otro recurso jurídico del derecho administrativo o de índole judicial, le asiste un derecho de reclamo ante las autoridades de control, en particular en el país miembro en el que reside, se encuentra el lugar donde trabaja o se localiza la presunta violación, siempre que considere que el tratamiento de los datos personales que lo atañen haya infringido el DSGVO.

La autoridad de control ante la que se presentó el reclamo informará al reclamante sobre el estado y los resultados del recurso incluyendo la posibilidad de recurrir a la Justicia de conformidad con el art. 78 del DSGVO.

### 4. 4. Información sobre la recopilación de datos por parte de terceros

Si sus datos personales fueron recopilados por terceros, esta recopilación podrá comprender las siguientes categorías de datos personales: nombre, datos de contacto y otra información, como por ejemplo sus atribuciones laborales.

En aquellos casos que no recibimos estos datos de contacto directamente de Ud., los recibimos de la empresa para la que Ud. trabaja y/o con la que estamos en contacto. En tal caso puede tratarse, en particular, de un expositor o también de otro socio estratégico con el intercambiamos servicios.

Fuera de ello existe la posibilidad de que también recibamos sus datos de contacto de los representantes comerciales que trabajan para nosotros.

### 5. Objeto y fundamento legal del tratamiento de datos personales

a) Si celebra un contrato con nosotros, sus datos son objeto de tratamiento para la preparación, ejecución y liquidación del respectivo contrato. Esto atañe tanto la compra de entradas/pases como así también la relación contractual como expositor, siempre que en tal caso se presente como persona física, por ejemplo como comerciante. El tratamiento también comprende la creación de cuentas de usuario en las plataformas que ofrecemos, salvo que en éstas se informe por separado sobre la protección de los datos, en particular los suyos, que se gestionan en ellas. El tratamiento de datos puede realizarse también con el fin de tramitar su participación en un evento o concurso.

El fundamento legal para la gestión de sus datos es el art. 6, inc. 1, oración 1, ítem b) del DSGVO, siempre que dicha gestión se refiera al intercambio de servicios contractuales con Ud.

**b)** Eventualmente también procesamos datos sobre Ud., aunque Ud. personalmente no sea un cliente, sino un interlocutor con socio comercial o estratégico.

Para la gestión de sus datos nos atenemos legalmente a lo dispuesto en el art. 6, inc. 1, oración 1, ítem f) del DSGVO.

**c)** Si se acredita con nosotros como representante de medios, damos tratamiento a sus datos para tramitar su acreditación. Siempre que haya manifestado su acuerdo al acreditarse, sus datos se utilizarán para el envío de información de prensa. Con este fin, sus datos quedan almacenados en nuestra base de datos aún después de finalizado el evento.

El fundamento legal para la gestión de sus datos es el art. 6, inc. 1, oración 1, ítem b) del DSGVO, siempre que dicha gestión se refiera al intercambio de servicios contractuales con Ud. Si nos ha dado su consentimiento para el envío de información de prensa, se aplica el art. 6, inc. 1 oración 1, ítem a) del DSGVO como fundamento legal para la gestión de sus datos. Ud. podrá revocar dicho consentimiento en cualquier momento con efecto en el futuro.

**d)** También procesamos datos para otros fines que nos interesan, concretamente para:

- Hacerle llegar información de productos, ya sea sobre productos o servicios relevantes.
- Tomar medidas para mejorar y desarrollar servicios y productos, y así poder dirigirnos a Ud. como cliente en forma individualizada con ofertas y productos hechos a medida.
- Realizar investigaciones de mercado y de opinión o llevarlas a cabo por medio de institutos de investigación de mercados y de opinión. De esto modo nos formamos un panorama general sobre la transparencia y calidad de nuestros productos, servicios y comunicación, que nos permite orientarlos y crearlos favoreciendo a nuestros clientes.
- El fundamento legal para la gestión de sus datos es el art. 6, inc. 1, oración 1, ítem f) del DSGVO, art. 7, inc. 3 UWG, y el art. 6 inc. 1, ítem a) del DSGVO, siempre que haya otorgado su consentimiento. Ud. podrá revocar dicho consentimiento en cualquier momento con efecto en el futuro.

e) Siempre que sus datos se releven exclusivamente con fines de trazabilidad de nuevos casos de contagio con Coronavirus SARS-Co V-2, el fundamento jurídico que se aplica al tratamiento de sus datos es el art. 2a del Decreto sobre Medidas de Higiene y Protección de Nuevos Contagios con Coronavirus SARS-Co V \_2 de la región de Renania del Norte- Westfalia (*CoronaSchVO NRW por su abreviatura en alemán*).

## 6. Interés legítimo

Toda vez que utilizamos datos en el marco de la precedente ponderación de intereses, tenemos un interés legítimo en hacer posible la publicidad directa (compárese con el motivo de ponderación 47 en el DSGVO), siempre y cuando en cada caso particular los aspectos relacionados con los derechos de la persona no prevalezcan sobre nuestros intereses de promoción.

Como es típico en el marco de una relación contractual o de relaciones en general, el uso de los respectivos datos en el marco de la preparación o el cumplimiento contractual con un socio comercial o estratégico radica en nuestro interés en la gestión de sus datos para hacer posible y mantener el intercambio con él. En tal caso, su calidad de interlocutor –como es típico si es empleado o colaborador de estas empresas-, comúnmente no supone intereses contrapuestos, siempre que la interacción con nosotros forme parte de su área de funciones.

## 7. Destinatarios de sus datos personales

Transferimos sus datos a terceros en el marco del consentimiento que Ud. haya dado. Asimismo transferimos sus datos a prestadores de servicios que deben seguir instrucciones y que por mandato o siguiendo nuestras instrucciones con sus acciones son soporte de los servicios que prestamos para Ud. Puede tratarse de prestadores de servicios de informática, prestadores de servicios gráficos, *callcenter* si Ud. llama y prestadores similares. Por otra parte, transferimos sus datos a terceros, siempre y cuando sea necesario para cumplir el contrato celebrado con Ud. y no se pueda procesar el pedido.

En casos particulares también transferimos sus datos a terceros que utilizan los datos bajo su propia responsabilidad: autoridades financieras y tributarias, autoridades policiales y de instrucción (con el presente fundamento jurídico), oficinas públicas de

registro (siempre que la ley establezca el traslado de datos), seguros, bancos e institutos de crédito (liquidación de pagos), socios de mercado, representantes/agentes comerciales, contadores públicos, abogados, auditores y terceros similares.

## 8. Transferencia de datos a otro país

La transferencia de datos a terceros países está prevista, siempre que sea necesario para el cumplimiento contractual o Ud. nos de consentimiento expreso para la transferencia de datos a terceros.

La transmisión de datos a prestadores de servicios y sociedades de un grupo de empresas fuera del Espacio Económico Europeo (EEE) se hace únicamente, si la Comisión Europea confirma que el país extranjero observa un nivel de protección de datos adecuado (art. 45, inc. 1 del DSGVO) o se cuenta con otras garantías de protección de datos adecuadas en el sentido del art. 47 del DSGVO.

## 9. Plazo de almacenamiento de sus datos

Siempre que hayamos recibido sus datos para tramitar la relación contractual con Ud. como adquirente de entradas/pases o como persona física en calidad de expositor o con el fin de dirigirnos a Ud. con promociones o para gestionar su participación en un evento y en un concurso, almacenaremos sus datos y los eliminaremos después del evento o cuando la relación con Ud. haya finalizado, se hayan cumplido todos los compromisos mutuos y no existan obligaciones legales de guarda de otro tipo o razones legales que justifiquen que los datos sean conservados. Siempre que tenga una cuenta de usuario, sus respectivos datos quedarán almacenados hasta que dicha cuenta de usuario se cierre.

Si hubiésemos recopilado sus datos únicamente para cumplir con el Decreto sobre Medidas de Higiene y Protección contra Nuevos Contagios por Coronavirus SARS-CoV -2 de Renania del Norte Westfalia (*por su abreviatura en alemán CoronaSchVO NRW*), sus datos personales serán almacenados o suprimidos con arreglo a los plazos que se desprendan de dicha norma.

Si nos ha dado su consentimiento (por ejemplo al recibir información sobre productos y servicios e información de prensa), almacenamos sus datos hasta que lo revoque.

Las obligaciones de guarda consisten, en particular, en las establecidas por el Código Comercial (*HGB, por sus iniciales en alemán*) y la Ley Tributaria (*AO, por sus iniciales en alemán*) de Alemania. Siempre que tales obligaciones sean procedentes y se refieran a documentación con sus datos, suprimiremos sus datos al finalizar las obligaciones de guarda que establece la ley. Por lo general, dicho plazo vence al término de diez años contados a partir de la finalización del año en que haya terminado la relación contractual con Ud.

Siempre que usemos sus datos en el marco de la preparación y el cumplimiento contractual con un socio comercial o estratégico, almacenaremos sus datos y los suprimiremos tan pronto ya no sean necesarios, por ejemplo al finalizar nuestra relación con el socio comercial o estratégico, Ud. ya no intervenga como interlocutor y en circunstancias similares.

#### 10. Necesidad de que se nos faciliten los datos

Para la celebración del contrato es necesario que Ud. nos facilite sus datos y que nosotros los recopilemos para la ejecución de la relación contractual con Ud. en calidad de comprador de entradas/pases o como persona física o como expositor. Sin los datos no podemos celebrar contrato alguno con Ud. o prestar algún servicio facturable. Esto mismo se aplica cuando Ud. quiere crear o utilizar una cuenta de usuario o quiere que lo acreditemos como representante de medios.

Lo mismo se aplica también a aquellos casos, en los que quiere que nos dirijamos a Ud. con promociones o quiere participar de eventos o concursos.

Siempre que recopilamos sus datos en el marco de la preparación o el cumplimiento contractual con un socio comercial o estratégico, es necesario, por ejemplo, que se nos faciliten los datos para establecer una relación comercial con la empresa para la que Ud. trabaja; si no contamos con los datos, no es factible prestar servicios.

#### 11. Decisiones automatizadas en casos particulares o medidas relativas a la elaboración de perfiles (*profiling*)

La toma de decisiones o la elaboración de perfiles no se realiza en forma automatizada para fundamentar ni para implementar la relación comercial con Ud., ni para tramitar su participación en eventos o concursos.



Siempre que tenga una cuenta de usuario en nuestras plataformas y se haya conectado a ellas, realizaremos una evaluación de sus intereses basándonos en las funciones que haya ejecutado o en lo que haya hecho para enviarle información sobre productos y servicios, ajustada a sus intereses. El proceso decisorio no se realiza en forma automatizada.

(VERSIÓN AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 2020)